

Si vous voulez recevoir cette lettre d'information électronique en anglais, [cliquez ici](#)



Le Groupe d'intérêt spécial de la CEP pour les Détenus à l'étranger adopte des mesures stratégiques



Que faire pour préparer la réinsertion sociale des citoyens détenus à l'étranger ? Comment prendre en charge les étrangers dans nos prisons nationales ? Voici un échantillon des questions fondamentales qui ont été posées le 10 mars 2011 à Utrecht (Pays-Bas) au cours de la conférence Détenus à l'étranger. Lors de cette journée a été présenté un plan stratégique qui énonce l'importance de mesures efficaces pour lutter contre la récidive parmi ce groupe de détenus.

[Suite >>](#)

Annnonce du prochain numéro de EuroVista

Le prochain *EuroVista: Probation and Community Justice* paraîtra très bientôt. L'éditorial de ce premier numéro de la nouvelle rédaction menée par Gerhard Ploeg et Rob Canton réaffirme le caractère et l'objet du Journal.

EuroVista a pris la relève de Vista, dont l'une des rédactrices d'origine, Jenny Roberts, nous a quittés en novembre 2010. EuroVista rend hommage à sa remarquable carrière et à sa contribution singulière à la politique et à la pratique de probation.

[Suite >>](#)

EuroVista

Projet Conclusion : une formation européenne a l'action sociale légale



D'ici fin 2011, tout citoyen d'un autre État membre de l'UE placé sous probation pourra en principe effectuer dans son pays d'origine sa sanction dans la communauté ou y être pris en charge sous probation. « Ce sera un grand pas en avant », estime Bas Vogelvang, Professeur de politique de sécurité et de services de probation à l'université Avans de Sciences appliquées (Pays-Bas). « La détention et la probation sont des mesures temporaires destinées à préparer et à aider un individu à s'engager dans une vie sans délinquance. Dans la très grande majorité des cas, elles donneront de meilleurs résultats si elles s'effectuent dans le pays où l'individu résidera après avoir accompli la sanction : son pays d'origine. Une mesure de probation allemande aura généralement moins de portée qu'une mesure espagnole pour un Espagnol qui a commis un petit acte de délinquance en Allemagne. »

[Suite > >](#)

La Géorgie convie les experts internationaux a Batumi

Créé en 2001, le service de probation de Géorgie est désormais une entité à part entière du Ministère de la Justice et, depuis octobre 2010, membre de la CEP. L'Agence a pris l'initiative d'organiser à Batumi une conférence internationale pour stimuler l'échange de bonnes pratiques de probation entre la Géorgie et l'Europe.

Quelque 40 participants géorgiens, européens et américains ont ainsi été accueillis du 25 au 27 mars 2011 à Batumi, ville portuaire de la Mer Noire. La Conférence a été ouverte par Khatuna Kalmakhelidze, ministre des Mesures correctionnelles, de Probation et de l'Assistance juridique.



[Suite > >](#)

Projet de l'UE sur les bonnes pratiques en justice de réparation : récapitulatif de la conférence de lancement a Kiel



Si la justice de réparation fait partie des priorités Justice de l'Union européenne, son potentiel dans le système pénal est néanmoins sous-estimé dans certains pays d'Europe. Jo Tein, Directeur général de l'Association allemande du Schleswig-Holstein pour la responsabilité sociale en justice pénale, le traitement des victimes et des délinquants soutient le projet à financement de l'UE Améliorer les connaissances et la pratique de la justice de réparation. « L'objectif est de dresser un panorama des bonnes pratiques en justice de réparation en Europe pour améliorer le développement de la pratique. Le coup d'envoi du projet a été donné en février dernier par la conférence de Kiel. »

[Suite >>](#)

3eme réunion d'experts STARR sur la criminalité liée a la drogue et l'alcool : l'autre approche de la Norvege

Le durcissement des sanctions à l'encontre des délinquants est réclamé partout en Europe. Enfin, pas tout à fait partout ! Car la Norvège a clairement fait souffler un vent différent lors de la réunion d'experts *Approches de l'abus de drogue et d'alcool en contexte pénitentiaire et de probation*. Au cours de cet événement CEP organisé en février dernier à Sofia (Bulgarie), le Directeur général adjoint du Ministère norvégien de la Justice Andreas Skulberg a fait deux interventions remarquables. « Nous avons décidé de remplacer les sanctions strictement punitives par des mesures alternatives qui tiennent compte de la situation économique et du suivi médical du délinquant. »

[Suite >>](#)



Prochaine Lettre d'information de la CEP : un numéro spécial STARR



La prochaine Lettre d'information sera entièrement consacrée au projet à financement de l'UE STARR (Strengthening Transnational Approaches that Reduce Reoffending - Renforcer les approches transnationales de lutte contre la récidive). Ce projet vise à développer une perspective paneuropéenne sur le transfert et la mise en œuvre des bonnes pratiques en matière de justice dans la communauté entre les juridictions. La conférence finale de STARR est prévue du 8 au 10 juin à Sofia (Bulgarie). Vous saurez tout dans le prochain numéro de la Lettre d'information de la CEP.

Surveillez donc votre messagerie !

[Accès au site STARR >>](#)

Actualités diverses

Le secrétariat de la CEP reçoit régulièrement des courriers et des e-mails qui l'informent sur des événements, des publications et des développements dans le domaine de la probation en Europe et au-delà. Certains de ces contenus étant de nature à intéresser les organisations membres, la CEP présente une synthèse.

Vous trouverez dans cet article une liste d'intéressantes conférences en Europe, et un aperçu des publications concernant les délinquants radicalisés, de Remboursement à la communauté, les statistiques de la probation en Allemagne et stratégies alternatives pour le système pénal. Retrouvez également des informations sur le financement de l'UE pour des activités en faveur de l'égalité des chances et de sensibilisation contre la discrimination.



[Suite >>](#)

Twitter

[CEP comm: Knowledge base: The Business Case for Providing Services to Prisoners Abroad - goo.gl/LiYID](#)

[CEP comm: Knowledge base: Translations of the CEP Statement on Probation Values & Principles in French and German uploaded - http://goo.gl/wlppJ](#)

Visitez notre site web:

www.cep-probation.org

Nous contacter

Postbus 8215
NL-3503 RE, Utrecht, The Netherlands
communication@cep-probation.org

Si vous ne souhaitez plus recevoir la lettre d'information, vous pouvez vous désabonner par communication@cep-probation.org

CEP is supported by the Directorate General Justice,
Freedom & Security of the European Union

